

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia/Specjalność: Filologia Angielska i Filologia Romańska - niestacjonarne			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Drugi język obcy – język niemiecki			
Course / group of courses				
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	4	Rodzaj zajęć¹	Do wyboru	
Rok studiów	drugi	Semestr	Czwarty i piąty	
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	czwarty	zaliczenie z oceną
ĆP	30	2	piąty	zaliczenie z oceną, egzamin pisemny
Koordynator				
Prowadzący				
Język wykładowy	Język niemiecki			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytorne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
Ukończenie trzeciego semestru studiów			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1.	ma umiejętności językowe w zakresie wybranego drugiego języka obcego na poziomie A1 (w zależności od poziomu kursu) Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	FI1_F06	Odpowiedź; Wypowiedź pisemna i ustna; Kolokwium
2.	wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym krajów niemieckiego obszaru językowego oraz jest otwarty na różnorodność językowo-kulturową	FI1_K04	Odpowiedź; Wypowiedź pisemna i ustna;

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)

Metody podające: objaśnienie, opis

Metody problemowe: metoda problemowa, metoda sytuacyjna, metody aktywizujące (dyskusja, wypowiedzi indywidualne i interakcje, odgrywanie ról, mapa myśli, burza mózgów, swobodna konwersacja);

Metody eksponujące: materiał audiowizualny

Metody praktyczne: praca z podręcznikiem, tekstem, ćwiczenia w tworzeniu wypowiedzi ustnej i pisemnej, prezentacje multimedialne indywidualne lub grupowe, ćwiczenia gramatyczne, praca indywidualna i praca zespołowa

Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

Umiejętności: Obecność na co najmniej 13 z 15 zajęć; Przygotowanie do zajęć; Pozytywna ocena wypowiedzi ustnych monologowych i w interakcji z rozmówcą; pozytywna ocena z testów sprawdzających umiejętność zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej, umiejętność czytania i słuchania ze zrozumieniem; Aktywne uczestniczenie w zajęciach

Kompetencje: Wypowiedzi pisemne i ustne

Warunki zaliczenia

Pozytywna ocena łączna

Oceny zgodnie z kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązującymi w IH PWSZ w Tarnowie

Treści programowe (skrótowy opis)

Celem kursu Drugi język obcy – język niemiecki jest rozwijanie kompetencji językowej, komunikacyjnej i interkulturowej oraz kompetencji mediacyjnej w sytuacjach multilingualnych w zakresie języka niemieckiego dla potrzeb zawodowych na poziomie A1 wg ESOKJ.

Contents of the study programme (short version)

Within the course *The Second Foreign Language* students practice their language skills and their communicative, intercultural and mediation skills on the level A1 of CEFR.

Treści programowe (pełny opis)

Głównym celem zajęć jest kształcenie umiejętności realizacji językowych działań interakcyjnych w sytuacjach multilingualnych w praktyce zawodowej. Ćwiczone są: umiejętność realizacji celu komunikacyjnego w interakcji z rozmówcą (w tym z rozmówcą telefonicznym), umiejętność tworzenia spójnego i logicznego tekstu, umiejętność przetwarzania tekstu, zastosowania słownictwa i struktur gramatycznych charakterystycznych dla danego gatunku tekstu ustnego i pisemnego. Uwzględnione zostają również: różnice dotyczące zachowań językowych pomiędzy jęz. polskim, jęz. angielskim i jęz. niemieckim, różnice interkulturowe oraz zasady dobrego komunikowania się.

Kurs prowadzony jest w oparciu o podręcznik *DaF im Unternehmen* (wyd. Klett) na poziomie A1 wg ESOKJ:

Semestr czwarty:

Program kursu – poziom A1.1.

Zagadnienia tematyczne:

- ✓ Witanie się i żegnanie; Przedstawianie siebie i innych: Kraj pochodzenia, zawód, literowanie; Dane z wizytówki
- ✓ Działy w firmie i stanowiska pracowników – przedstawianie; Podawanie danych do kwestionariusza osobowego (liczebniki); Prywatne maile o nowym miejscu pracy; Cudzoziemcy w Niemczech – dane statystyczne

- ✓ Wyposażenie biura – narzędzia pracy; Problemy dnia codziennego – zgłaszanie awarii sprzętu; Zamawianie nowych mebli i artykułów biurowych; Prywatne maile i smsy
- ✓ Telefoniczne uzgadnianie terminów w firmie i w życiu prywatnym – dni, pory dnia i godziny; Planowanie urlopu (liczebniki porządkowe); Informacje z ogłoszeń o targach; Uzgadnianie terminów drogą mailową
- ✓ Zwiedzanie zakładu – planowanie i reguły zachowania (co jest dozwolone, możliwe itp.); Schemat organizacyjny przedsiębiorstwa; Small Talk w biurze

Semestr piąty:

Program kursu – poziom A1.2

- ✓ Planowanie kolacji służbowej drogą mailową; Telefoniczna rezerwacja stolika w restauracji; Rozmowy typu Small Talk o pogodzie, rodzinie i hobby; Zamawianie dań i napojów w restauracji i płacenie
- ✓ Pisemny i ustny opis drogi dojazdu; Usługi firmy organizującej przeprowadzki – ulotka reklamowa i opis w prywatnym mailu; Prywatne zaproszenie drogą mailową (rozkład jazdy)
- ✓ Pisemne zaproszenie na jubileusz firmy – przyjęcie i odrzucenie zaproszenia; Planowanie uroczystości; Przemówienie jubileuszowe; Rozmowy typu Small Talk o urlopie
- ✓ Czynności w działach firmy; Opis wykonanych czynności w formie chatu, protokołu i maila; Formularz rozliczeniowy kosztów podróży; Objaśnianie czynności przy obsłudze komputera; Wywiad w gazecie ze stażystami
- ✓ Podróż służbowa - wyszukiwanie połączeń komunikacyjnych; Prognoza pogody i części garderoby na okazje biznesowe i prywatne; Przedstawienie rozwoju firmy na wykresach i w wystąpieniu ustnym; Śniadanie w hotelu

Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)

Fögert, Nadja/ Grosser, Regine (et al.) (2016): *DaF im Unternehmen A1. Kurs- und Übungsbuch + audio CDs und Videos*. Lektor Klett.

Lemcke, Christiane/Rohrmann Lutz (2015): *Deutsch Intensiv. Grammatik A1. Das Training*. Ernst Klett Sprachen. Stuttgart.

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach - ćwiczenia (30 h) + konsultacje z prowadzącym (2 h) (dotyczy każdego z obu semestrów)	32
Przygotowanie do zajęć (dotyczy każdego z obu semestrów)	10
Przygotowanie do kolokwium (dotyczy każdego z obu semestrów)	6
Indywidualna praca własna studenta (dotyczy każdego z obu semestrów)	12

Inne	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (dotyczy każdego z obu semestrów)	60
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (30 h) (dotyczy każdego z obu semestrów)	1,28/1
Zajęcia o charakterze praktycznym (60 h) (dotyczy każdego z obu semestrów)	2,4/2

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.